

ОТЗЫВ

**об автореферате диссертации Басовой Татьяны Александровны
«Характеристики фразеологической вариативности и отфразеологической
деривации (на материале английского и японского языков)»,
представленной на соискание учёной степени
кандидата филологических наук
по специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и
сравнительно-сопоставительная лингвистика
(филологические науки)
Нижний Новгород, 2024.**

Исследование Басовой Т.А. посвящено описанию особенностей фразеологической вариативности и отфразеологической деривации в английском и японском языках, что определяет несомненный научный интерес к результатам рецензируемой работы.

Знакомство с содержанием автореферата дает основание сделать вывод о том, что Басовой Т.А. выполнено серьезное научное исследование, имеющее как теоретическую, так и практическую значимость. Теоретическая значимость работы предопределена расширением представления о феномене фразеологической вариативности и деривации (включая фразеологическую аббревиацию) на материале неблизкородственных языков. Практическая ценность работы связана с возможностью применения выводов и собранного материала исследования в преподавании курсов фразеологии и лексикологии английского и японского языков, а также при составлении словарей, учебных пособий и написании различного рода научных работ.

Новизна представленного исследования не вызывает сомнений, поскольку в работе впервые предлагается сопоставление японских фразеологических единиц с соматическим компонентом с аналогичным пластом в английском языке, а также выявляются алломорфные и изоморфные характеристики фразеологических вариантов и обосновывается авторская концепция отфразеологических дериватов. Актуальность обусловлена рассмотрением специфики фразеологической вариативности и деривации английского и японского языков и выявлении их наиболее продуктивных моделей.

Эмпирические данные диссертационного исследования (более 1950 фразеологических единиц в японском и английском языках) служат надежной доказательной базой для формирования выводов.

Текст рецензируемого автореферата отличается оригинальным авторским подходом и тщательным анализом языкового материала. Результаты исследования прошли достаточную апробацию, будучи отраженными в 44 опубликованных научных работах (в том числе 18 – в рецензируемых журналах из перечня ВАК), а также на различных международных и российских научных конференциях.

Автореферат диссертации Басовой Т.А. соответствует паспорту специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика, а сам автор заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

23.12.2024

Багана Жером

Доктор филологических наук (10.02.19– теория языка), профессор
Профессор кафедры романо-германской филологии и
межкультурной коммуникации института межкультурной коммуникации и
международных отношений федерального государственного
автономного образовательного учреждения высшего образования
«Белгородский государственный национальный исследовательский
университет»

Адрес: 308015, г. Белгород, ул. Студенческая, 14;

Тел.: 8 (4722) 24-54-03;

Веб-сайт: <https://bsuedu.ru>

e-mail: baghana@bsuedu.ru

